Reply to Final Office Action of August 5, 2010

**REMARKS** 

Docket No.: JK/AK 0701 US-PAT

Claims 1-16 remain in the present application.

Claims 1-10 and 13-16 were rejected under 35 U.S.C. § 102(b) as being anticipated by

Schiel, U.S. Patent No. 5,081,749 ("Schiel").

Claims 11 and 12 were rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being unpatentable over

Schiel as applied to claims 5 or 10, respectively, and further in view of Roberts, U.S. Patent No.

2,396,059 ("Roberts").

Claim 1 has now been amended. No new matter has been added. Reconsideration of

the application in view of the below remarks is respectfully requested.

**Summary of Telephone Interviews** 

Applicants, represented by United States Patent Attorney Norman B. Thot, conducted a

first telephonic interview with the Office, represented by Primary Examiner Jacob J. Cigna and

Supervisory Patent Examiner David Bryant, on October 21, 2010. Applicants thank Examiners

Signa and Bryant for their time, their consideration of the Applicants' arguments and for their

assistance in attempting to resolve the issues associated with the present application.

During the first interview, Applicants set forth the differences between the claim 1 of the

present application and U.S. Patent No. 5,081,749 ("Schiel"). Applicants stated, for example, that

claim 1 of the present application requires that the elastic element (18') be located in the at least one

pressure chamber (12), with the at least one pressure chamber (12) itself being located between the

carrier (3) and the roll shell (4). Applicants also stated that the wording "unrestrictedly

communicates" should be interpreted to mean that no constricted connecting line, choke-gap and/or

choke-passages existed to limit the flow of liquid between the elastic element (18') and the liquid in

the at least one pressure chamber (12). Applicants stated that Schiel, in contrast, always taught a

Page 6 of 12

constricted connecting line, choke-gap and/or choke-passages so that no unrestricted communication existed between an elastic element and the liquid in the pressure chamber as is required by claim 1 of the present application. Applicants also stated that in Schiel, the elastic element was not located in the at least one pressure chamber, but rather in the carrier. Schiel did not, therefore, disclose all the elements required by claim 1 of the present application.

The Office stated that consideration would be given to the aforementioned information. The Office also indicated that it would be useful to insert a definition of "unrestrictedly communicates" into claim 1, if available from the description, and that consideration would also be given to whether a negative limitation could be inserted into claim 1 to distinguish the lack of constriction of the present application from Schiel. The basis therefor might be found, for example, in Fig. 1 of the present application which showed no such constriction while, in contrast thereto, the Figures and description of Schiel positively taught such a constriction.

Applicants and the Office agreed to hold a second telephonic interview on November 4, 2010. This second interview was subsequently rescheduled and ultimately held on November 10, 2010. During the second interview, Applicants were represented by United States Patent Attorney Norman B. Thot and by German Patent Attorney and European Patent Attorney, Dr. Jörg-Eden Kluin, while the Office was represented by Primary Examiner Jacob J. Cigna and Supervisory Patent Examiner David Bryant. Applicants again thank Examiners Signa and Bryant for their time, their consideration of the Applicants' arguments and for their assistance in attempting to resolve the issues associated with the present application.

During the second interview, Applicants restated their position that Schiel was not novelty-destroying for claim 1 of the present application. Applicants also stated that their review of the application as originally filed in German revealed that the wording "unrestrictively communicates" in claim 1 was a poor translation from German into English. The original German wording, "drosselfrei," more accurately translates into English as "choke-free," "throttle-free," or, most broadly, "constriction-free;" i.e., absent a constricted connecting line, choke-gap and/or chokepassages. The Office considered this information and ultimately suggested that claim 1 be amended to recite that the "elastic element unrestrictively communicates with the liquid constriction-free" or

wording similar thereto. The Office stated that they would consider the aforementioned amendment and that a new search might need to be conducted.

Applicants again thank Examiners Signa and Bryant for their efforts to advance the prosecution of the present application.

#### **Rejection of Claims 1-16**

Claims 1-10 and 13-16 were rejected under 35 U.S.C. § 102(b) as being anticipated by Schiel, U.S. Patent No. 5,081,749 ("Schiel"). Claims 11 and 12 were rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being unpatentable over Schiel as applied to claims 5 or 10 respectively and further in view of Roberts, U.S. Patent No. 2,396,059 ("Roberts").

Schiel describes an improvement to a roll for machines used to produce or process paper, cardboard, textile-webs or the like where a first chamber 7 in the form of a semi-circular area located between the stationary central axis 1 and the rotating roll shell 2 is connected, through a constriction 11, 12, 23, 26 with a second chamber located in the interior of the roll. See Schiel, column 2, lines 37-44, column 8, lines 15-22 and the Figures.

Roberts describes a flexible tube with an inner tubular sleeve of flexible impervious material embraced by a helical spring, the material of the sleeve being internally corrugated between successive turns of the spring and the spring lying at the crest of the outward corrugations. See Roberts, page 1, column 1, lines 1-2 and 46-51 and Figs. 1-4.

Independent claim 1 of the present invention has now been amended to recite a roll "with at least one pressure chamber (12) between the carrier (3) and the roll shell (4), which chamber is filled at least partly with a supporting liquid" "wherein in the at least one pressure chamber (12) there is provided an elastic element (18′) which unrestrictedly communicates with the liquid constriction-free." Support for the amendment can be found, for example, on page 3, lines 1-3, 7-10, and claim 1 on page 12, lines 20-23 of the original German-language application filed as PCT/EP2004/004320 where the word "drosselfrei" is used. This German-language application constitutes a United States national application based on its entry into the U.S. national stage from an international application based on its compliance with 35 U.S.C. § 371. As shown by the Collins

German-English Dictionary, Second Edition, HarperCollingsPublishers, 1991, as set forth hereto in <a href="Attachment 1">Attachment 1</a>, the verb "drosseln" in German has the technical definition of "to throttle," "to choke," or "to strangle" while "frei" simply means "free." <a href="Attachment 2">Attachment 2</a> sets forth additional technical translations for the verb "drosseln," the noun "Drossel" and "frei" as listed in the LEO.org Link Everything Online dictionary established by the Technical University in Munich. LEO's technical translations all indicate some sort of constriction (choking, derating, throttling, to choke, to curb, to curtail, to reduce, to restrict, to throttle etc.). The German word "drosselfrei" is therefore translatable as "choke-free," "throttle-free," "strangle-free" or more broadly, simply as "constriction-free."

Docket No.: JK/AK 0701 US-PAT

Applicants respectfully submit that neither of Schiel or Roberts teach or suggest a roll with at least one pressure chamber (12) between the carrier (3) and the roll shell (4), which chamber is filled at least partly with a supporting liquid wherein in the at least one pressure chamber (12) there is provided an elastic element (18') which unrestrictedly communicates with the liquid constriction-free as is now recited in claim 1 of the present application. In contrast, Schiel teaches a roll with two types of chambers. The first chamber 7, 8 divides the roll-shell 2 from the central axis 1. See Schiel, column 5, line 61 to column 6, line 1. This first chamber 7, 8 of Schiel at best corresponds to the at least one pressure chamber (12) recited in claim 1. In contrast to claim 1, however, Schiel also teaches a second chamber 9, 10, 20 located within the central axis 1. See Schiel, column 6, lines 8-9, 41-43, column 7, lines 22-24, Figs. 1-4 and 7. The second chamber can include a rubber tube 16, 21 containing a gas which at best corresponds to the elastic element (18') recited in claim 1. See Schiel, column 6, lines 24-27, 44-45, column 7, lines 22-24 and Figs. 1-4 and 7. The Office has agreed with Applicants that in Schiel, the second chamber is connected to the first chamber via constricted openings 11, 12, 23, 26, 33. See the Office Action of August 5, 2010, Response to Arguments, page 9, line 10 and 17-22 and Schiel, column 6, lines 9-11, 21-24, 28-30, 45-52, column 7, lines 32-34 and the Figures. Indeed, Schiel itself teaches that the presence of at least one constricted line is "essential." Schiel specifically states that:

Amendment dated November 26, 2010 Reply to Final Office Action of August 5, 2010

"Now it is **essential** for at least one second chamber in the form of a pressure-accumulator to be associated with each first chamber, and for at least one of the connecting lines (between a first and a second chamber) to be in the form of a constricted line."

See Schiel, column 5, lines 13-18 (emphasis added).

Schiel further teaches that the constricted lines result in *flow-resistance*. See Schiel, column 4, lines 46-47. Schiel thereby requires that "the cross-section of the constricted connecting line, between the first chamber and the second chamber (or the sum of all cross-sections in these connecting lines), to be established at a value of between 0.0005- and 0.05- times the periphery of the first chamber which produces the supporting force acting upon the roll sheet." See Schiel, column 4, lines 60-66. The degree of constriction can be visualized, for example, in Figs. 4 and 5 of Schiel where openings 23 and 26 in respective covers 22 and 25 limit the amount of liquid that can flow from the first chamber 7 into the second chamber 20 to thereby communicate with sealed rubber tube 21. Schiel teaches that the technical effect of this constriction is to dampen vibrations having a small amplitude, usually less than 0.1 mm, and having a frequency of between 50 and 400 Hz. See Schiel, column 2, lines 55-59 and 63-65.

Schiel therefore fails to teach a roll with at least one pressure chamber between the carrier and the roll shell, which pressure chamber is filled at least partly with a supporting liquid, wherein in the at least one pressure chamber there is provided an elastic element which unrestrictedly communicates with the liquid constriction-free as is now required in claim 1 of the present application. Schiel much rather teaches an elastic element 16, 21 located not in the first chamber 7, 8, but in the central axis 1. Schiel teaches that communication between the elastic element 21 in Schiel with the liquid located in the first chamber 7, 8 must be constricted to achieve the object of Schiel which is to dampen vibrations having a small amplitude. Nowhere does Schiel disclose an elastic element unrestrictively communicating with the liquid <u>in</u> the at least one pressure chamber <u>constriction-free</u> as is now required by claim 1 of the present application. Roberts does not

cure this defect. In contrast, Roberts discloses a flexible tube with an inner tubular sleeve of flexible impervious material embraced by a helical spring, the material of the sleeve being internally corrugated between successive turns of the spring and the spring lying at the crest of the outward corrugations. See Roberts, page 1, column 1, lines 1-2 and 46-51 and Figs 1-4.

Because each of Schiel and Roberts are missing at least the features of a roll with at least one pressure chamber (12) between the carrier (3) and the roll shell (4), which chamber is filled at least partly with a supporting liquid wherein in the at least one pressure chamber (12) there is provided an elastic element (18′) which unrestrictedly communicates with the liquid constriction-free as is recited in claim 1 of the present application, it is respectfully submitted that any combination of Schiel and Roberts, to the extent proper, could not anticipate or render obvious claim 1, or any of its dependent claims.

For at least the above reasons, reconsideration and withdrawal of the rejection to claims 1-10 and 13-16 under 35 U.S.C. § 102(b) based on Schiel and to claims 11 and 12 under 35 U.S.C. § 103(a) based on Schiel in view of Roberts is respectfully requested.

### CONCLUSION

Docket No.: JK/AK 0701 US-PAT

In view of the above amendment, Applicants believe the pending application is in condition for allowance.

It is believed that no fee(s) other than the USD 130.00 fee for a one (1) month extension of time is required for these submissions. Should the U.S. Patent and Trademark Office determine that additional fees are owed or that any refund is owed for this application, the Commissioner is hereby authorized and requested to charge the required fee(s) and/or credit the refund(s) owed to our Deposit Account No. 50-5256.

Dated: November 26, 2010

Respectfully submitted,

Norman B. Thot

Registration No.: 47,993 PATENT LAW OFFICES OF

DR. NORMAN B. THOT

P.O. Box 10 17 56

40837 Ratingen / Germany

(+49 2102) 168928-0

(+49 2102) 168928-20 (Fax)

Attorney for Applicants



# COLLINS

### GERMAN-ENGLISH ENGLISH-GERMAN DICTIONARY

by Peter Terrell Veronika Schnorr Wendy V. A. Morris Roland Breitsprecher

**SECOND EDITION** 



HarperCollinsPublishers

DE En



## COLLINS DEUTSCH-ENGLISCH ENGLISCH-DEUTSCH

von Peter Terrell Veronika Schnorr Wendy V. A. Morris Roland Breitsprecher

NEUBEARBEITUNG 1991

Großwörterbuch Ernst Klett Verlag für Wissen und Bildung

#### © Copyright 1980, William Collins Sons & Co. Ltd. © Copyright 1991, HarperCollins Publishers

#### SECOND EDITION / 2. AUFLAGE 1991

#### First reprint 1992

CIP-Titelaufnahme der Deutschen Bibliothek

Pons-Grosswörterbuch. - Stuttgart: Klett Verlag für Wissen und Bildung

Collins deutsch-englisch, englisch-deutsch.-2. Aufl.-1991

Collins deutsch-englisch, englisch-deutsch /von Peter Terrell ... - 2. Aufl.-Stuttgart: Klett Verlag für Wissen und Bildung, 1991 (Pons Grosswörterbuch) Parallelsacht.: Collins German-English, English-German dictionaty

ISBN 3-12-517151-2 NE; Terrell, Peter; PT

HarperCollins Publishers PO Box, Glasgow G4 0NB, Great Britain ISBN 0-00-433553-8 with thumb index 0-00-433554-6

> 10 East 53rd Street, New York New York 10022 ISBN 0-06-275501-3

THE COLLINS GERMAN DICTIONARY, Copyright © 1980 by William Collins Sons & Co. Ltd.
Copyright © 1991 by HarperCollins Publishers.
All rights reserved. Printed in Great Britain. No part of this book may be used or reproduced in any manner whatstoever without written permission except in the case of brief quotestions embodied in critical articles and reviews. For information address HarperCollins Publishers, PO Box, Glasgow G4 0NB, Great Britain.

First HarperCollins edition published 1991.

The Library of Congress has cataloged the first edition of this book as follows:

Collins German-English, English-German dictionary / by Peter Terrell ... [et al.] = Pons Collins Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch Grosswörrerbuch / von Peter Terrell ... [et al.].-1st ed.

p. cm. ISBN 0-06-017801-9

1. German language-Dictionaries-English. 2. English language-Dictionaries-German. 1. Terreli, Peter. II.
Title: Pons Collins Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch Grosswörterbuch. III. Title: Pons Grosswörterbuch. IV.
Title: Cellins Deutsch-Englisch, Englisch-Deutsch Grosswörterbuch.

PF3640.C68 1990

433'.21-dc20

90-4093

ISBN 0-06-275501-3 (revised edition)

92 93 94 95 HCM 10 9 8 7 6 5 4 3 2

Lizenzausgabe für Ernst Klett Verlag für Wissen und Bildung GmbH, Stuttgart 1991

All rights reserved / Alle Rechte vorbehalten

2. Auflage 1991 – Nachdruck 1992 Ernst Klett Verlag für Wissen und Bildung GmbH, Stuttgart ISBN 3-12-517151-2

Printed in Great Britain by HarperCollins Manufacturing, Glasgow

ge Geld/Arbeit etc drin . er steckt bis ûber die

ı nicht drin one never a).
sein (inf) to be in it.

are coming together;

il to divide by three, making for students/ equal say in decision-

man/woman etc; (Un-the third party who in dieser Angelegenpest from this matter;

~ (prov) when two

~ im Bunde the third

e case; an einem ~n eite (elne Neuigkeit n a third party; Men-n D~s a third thing;

regung f Third World p (Brit), thrift store

largest; d~hāchstelr, est of a third party; ~kläßler[in ] m -s, . rd from last, last but ast but two; ~person rd-rate; ~schaden m

s Kreuz.

here.

is; er ist d~abhängig
I as adj drug addict;
baron m (inf) drug
i; ~fahnder m -s, fahndungsbehörde f fahndungsbehörde f randel m drug traffic ~mißbrauch m drug süchtig adj addicted szene f drug scene;

irohte dem Kind mit g finger to the child. th) sth; er droht mit le: (jdm) ~, etw zu

(Gewitter) to be to be imminent or atened by sth; jdm danger of dying; es of danger/a strike zu sinken the ship of sinking. ick, Wolken threaten Gefahr, Krieg

irone; (fig pej auch)

mble; (Lautsprecher, 1 den Ohren/im Kopf 1 etc) to resound, to ny ears are/head is

ioing; Stimme boom

sitic life: d~haft adi  $\sim$ schiacht f (Zool)

gressive behaviour;

ilsam) odd, strange-uz an odd bod (inf).

i) dropout, (b) (in

Bandaufzeichnung) fade.

Banauperunnag) 1200.

Drops m or nt -, or -e fruit drop.

drosch pret of dreschen.

Droschke f -, -n [a] (Pferde~) (hackney) cab, hackneycarriage. (b) (dated: Taxi) (taxi-)cab.

Droschken: ~(haltelplatz m (dated) cab rank; ~kutscher m

Droschken: ~(halte)platz m (dated) cab rank; ~kutscher m cab driver.

Drossel! f., -n (Orn) thrush.

Drossel! f., -n siehe Drosselspule, Drosselventil.

Drosselklappe f (Tech) throttle valve.

drosseln vi (a) Motor, Dampf etc to throttle, to choke; Heizung,

Wärme to turn down; Strom to reduce; Tempo, Produktion etc to
cut down, (b) (dated: würgen) to throttle, to strangle.

Drosselspule f (Elec) choking coil.

Drosselung. Droßlung f siehe vt (a) throttling, choking; turning
down; reducing; cutting down.

Drosselventil nt throttle valve.

druben and over there: (and der anderen Seile int; and die DDP

driben adv over there; (auf der anderen Seite, inf: auf die DDR bezogen) on the other side; (inf: auf Amerika bezogen) over the water. hier/dort or da ~ over here/there; nach ~ over there; bei der Nachbarin ~ over at my neighbour's; ~ über dem Rhein on the other side of the Rhine; nach/von ~ over/from over there; siehe hüben.

Drüben nit -s, no pl siehe Jenseits. dr<u>ü</u>ber adv (inf) (a) siehe darüber, hinüber. (b) da ~ siehe dar-

über. Pruck' m -[e]s, 'e (a) (Phys, fig) pressure unter  $\sim$  stehen (lit, fig) to be under pressure; jdn unter  $\sim$  setzen (fig) to put pressure on sb, to pressure; sb; (fürchterlich) in  $\sim$  sein (fig) to be under (terrible) pressure;  $\sim$  auf jdn'etw ausüben (lit, fig) to exert or put pressure on sb/sth;  $\sim$  hinter etw (acc) machen (inf) to put some pressure on sth;  $\sim$  und Gegendruck pressure and resistance; ein  $\sim$  im Kopf/Magen a feeling of pressure in one's head/stornach.

(in) to put some pressure on sth; ~ und Gegendruck pressure and resistance; ein ~ Im KopfMagen a feeling of pressure in one's head/stomach.
(b) (das Drücken) pressure (gen from) no indef art. durch einen ~ auf den Knopf by pressing the button.
(c) (Drogen st) fix. sich (dat) einen ~ machen to have a fix.
Druck? m ·(e)s. ~ e (a) (das Drucken) printing; (Art des Drucks, Schriftart) print; (Druckwerk) copy. ~ und Satz setting and printleg; das Buch ist im ~ the book is in the press or is being printed; im ~ erscheinen to appear in print; in ~ gehen to go into print; etw in ~ geben to send sth to press or to be printed; ~ und Verlag von ... printed and published by ...
(b) (Kunst~) print.
(c) pl -s (Tez) print.
Druck: ~abfall m drop or fall in pressure; ~austleg m rise in pressure; ~anzug m pressure suit; ~ausgleich m pressure balance; ~behätter m pressure vessel; ~belastung f pressure foad; ~bielstift m retractable pencil; ~bogen m (Typ) printed sheet; ~buchstabe m unsfullen please fill out the form in block capitals or block letters; in ~buchstaben schreiben to print.
Drückeberger m s. - (pej inf) (fauler Mensch) shirker, idle so-and-so (inf); (in der Schule auch) shirking: (in der Schule auch)
Drückeberger if no nl (nei inf) shirking: (in der Schule auch)

Drückebergerei f, no pl (pej inf) shirking; (in der Schule auch)

skiving (Bril inf).

drivekebergerisch adj (pej inf) Mensch idle, sein ~es Verhalten

skiving (Bril inf).

drückebergerisch adj (pej inf) Mensch idle. sein ~es Verhalten his Idling or shirking.

druck|empfindlich adj sensitive (to pressure).

druck|empfindlich adj sensitive (to pressure).

druck|empfindlich adj sensitive (to pressure).

drucken vii (Typ, Tex) to print. ein Buch ~ lassen to have a book printed; ein Buch in 1000 Exemplaren/einer hohen Auflage ~ to print 1000 copies/a large edition of a book; siehe gedruckt.

drücken, (dia!) drucken 1 vi (a) Hand, Klinke, Hebel to press; Knopf auch to push; Obst, Saft, Eiter to squeeze. jdm etw in die Hand ~ to press or silp sth into sh's hand; jdn ~ to squeeze sb; (umarmen) to hug sb; jdn/etw an sich/ans Herz ~ to press or class sh/sth to one/one's breast; fdn zur Selte/nach hinten/in einen Stuhl ~ to push sb aside/osck/into a chair; den Hut in die Stim ~ to pull one's hat down over one's brow or forehead.

(b) (geh: bedrücken) to weigh heavily upon. was drückt dich dem? what's on your mind?

(c) (Druckgefühl erzeugen: Schuhe, Korsett etc) to pinch, to nip. jdn im Magen ~ (Essen) to lie or weigh heavily on sb's stomach; mich drückt der Magen my stomach feels heavy.

(d) (verringern, herabseten) to force down; Rekord to beat; Leistung, Niveau to lower; Sleuera to bring down.

(e) (inf: unterdrücken) jdn to keep down; Slimmung to dampen.

(f) (Sport) Gewicht to press; Handstand to press into.

(g) (Aviat) to point down.

(h) (Cards) to discard.

(ii) (Econ) etw in or auf den Markt ~ to push sth.

(b) (Cards) to discard.
(ii) (Econ) etw in or aut den Markt ~ to push sth.
(ii) (Econ) etw in or aut den Markt ~ to push sth.
(ii) (inf) Heroin to shoot.
2 vi (a) to press; (Weller, Hitze) to be oppressive; (Brille, Schuhe, Korsett etc) to pinch; (Essen) to weigh (on one's stomach), "bitte ~" "push"; auf etw (acc)/an etw (acc) ~ to press sth; aufs Gemût ~ to dampen or depress one's spirits, to get one down; auf die Stimmung ~ to dampen one's mood.
(b) (drângeln, stoßen) to push.
(c) (bei Stuhlentleerung) to strain, to push.
(d) (inf: Heroin infizieren) to shoot up.
(e) (si: Abonnements etc verkaufen) to hawk (subscriptions etc)
(inf), to go on the knocker (si).
3 vr (a) (mit Ortsangabe) (in +acc into, an +acc against) (sich quetschen) to squeeze; (schutzsuchend) to huddle, sich aus dem Zimmer ~ to slip out of the room.
(b) (inf) to shirk, to dodge; (vor Militârdienst) to dodge, sich

vor etw (dat) ~ to shirk or dodge sth; sich (um etw) ~ to get out of (doing) sth; (esp in Schule auch) to skive off or out of (doing) sth (Brit inf).

drückend adf Last, Sleuern heavy; Sorgen serious; Armul grinding; Wetter, Hitze oppressive, close, es ist ~ heiß it's oppressively hot.

pl; siehe darum.

Drumherum nl -s no pl trappings pl.

drunten adv (old, dial) down there.

drunten adv (old, dial) down there.

drunter adv under(neath). da kann ich mir nichts  $\sim$  vorstellen that means nothing to me;  $\sim$  und drüber upside down, topsyturvy; alles ging or es ging alles  $\sim$  und drüber everything was upside down or topsy-turvy; das  $D\sim$  und Drüber the confusion, the muddle; siehe darunter.

Drüsch m-(old), -e (dor) threshing; (Produkt) threshed corn.

Drüsch f-, -n (Min, Gool) druse.

Drüsch f-, -n, f(Rel) Druse.

Drüsch f-, -n gland.

helmischer

lace; (by)
ture, tan
~ liebea
a face, to

e mani werden to 1; Unsere

to marry /00 many narried to s ex-wife

(fur eine dated) siy ess; lhre ess; ]] sister;

tress, geh woman's;

ouen, tog beit that's paid jobs k among ork among ~arzi m women's S issues feminist women's or female emancipa-(eration);

dsogynist; auch mis i's prison; (Affarea) (periences () female woman's ly no cab; air hand; us ន**ៅដែ**រំ eilkunde/ oisseur ci

ting sist; t convert, igical disynaecolo mantle; m (Eccl) chtlerin

rapisi; 1 f female n's ward?

ferentia )

-stimmet vahlrecht:
3 of part
cher ~UP
rschuß m ssociation iffrage so women's ) woman.

on) yours

er/bride rin ouch) ther, mis-you And ch adj (a) (unverschämt) cheeky (esp Brit), fresh pred (esp (s), impudent; Lüge brazen, bare-faced no adv. ~ werden to (s), impudent; Lüge brazen, bare-faced no adv. ~ werden to etcheeky etc; fact deinen ~ en Mund! (you) shat up and stop being cheeky etc; halt deinen ~ en Mund! (you) shat up and stop being cheeky etc; all deinen ~ en Mund! (you) shat up and stop being cheeky etc; ~ wie Oskar (inf) or wie ein Spatz sein (inf) to be a cheeky little devil (Brit inf), to be a little monkey.

(b) (kerausfordernd) Kleidung etc saucy (inf), cheeky (Brit inf), frechdachs m (inf) cheeky monkey (Brit inf) or devil (Brit inf), monkey.

monkey.

Fischheit f (a) no pl (Verhalten) impudence; (esp von Kindern mch) cheekiness (esp Brit). das ist der Giptel der ~ that's the height of impudence; die ~ haben or besitzen, ... zu ... to have the cheek (esp Brit) or nerve (inf) or impudence to ...

(b) (Außerung, Hundlung) piece or bit of cheek (esp Brit) or impudence. sich (dat) einige ~en erlauben to be a bit cheeky (esp Brit) or fresh (esp US); solche ~en what cheek (esp Brit) or impudence.

Fresie ('frezzio] f freesla.

Fresie ('frezzio] f freesla.

Fresie !'ficizia! f freesia.
Fregatte f frigate.
Fregatte f frigate.
Fregattenkapitän m commander.
Fregattoogel m frigate-bird.
Fregattoogel m frigate-bird.
Fregattoogel m frigate-bird.
Fregativogel m free verse; ~e Hand haben to have a free hand;
Jain ~e Hand assen to give so free rein or a free hand;
Jain ~e Hand or aus der ~en Hand or ~ Hand zelchnen to draw
freehand; Join zur ~en Verfügung stehen to be completely at
\$\frac{1}{2}\$ shoosal; aus ~en Stücken or ~em Willen of one's own
free will; das Recht der ~en Rede the right of free speech or
to freedom of speech; ~ schalten und watten to do what one
wants or pleases; das ist ~ wählbar you can choose as you
please, It's completely optional; ~ definierbare Zeichen
(Compat) user-definable characters; ~ nach ... based on ...; ~
nach Goethe (Zito!) as Goethe didn't say; ich bin so ~ (form)
may 1?; von Kiel nach Hamburg; einem Zug ~e Fahrt geben to
give a train the "go" signal; der Polizist gab uns ~e Fahrt the
policeman signalled us on; für etw ~e Fahrt geben (fig) to give
sith the go-ahead or green light; die Straße ~ machen to clear
the road; der ~e Fall (Phys) free fall; ~er Durchgang thororghfare; ~er Zutritt entry; ~er Zugang unlimited or unresircted access; der Film ist ~ (für Jugendliche) ab 16
(Jahren) the film may be seen by people over (the age of) 16;
\*es Geleit safe conduct; auf ~er Wildbahn in its natural
surroundings or habitat; auf ~em Fuß sein, ~ herumlaufen
inf) to be free, to be tunning around free (hif); jdn auf ~en
Fuß setzen to set se free; sich von etw ~ machen to rid oneself
of or free oneself from sth; ~ von etw free of sth; siehe frank,
Lauf.

[b] (unabhängig) free; Schriftsteller etc freelance; (nicht)

lauf.

[b] (unabhängi) free; Schriftsteller etc freelance; (nicht stallich) private. ~er Beruf independent profession; ~er Mitstallich) private. ~er Beruf independent profession; ~er Mitstallich) private. ~er Mitarbeiter freelance (ollaborator; ~er Markt open market; ~e Marktwirtschaft free-market or open market economy; die ~e Wirtschaft private enterprise; in die ~e Wirtschaft gehen to go into industry; ~e Tankstelle independent petrol station; ~ machen to have a liberating effect; ~e Reichsstadt (Hist) free city of the Empire; F~e und Hansestadt Hamburg/F~e Hansestadt Bremen Free Hansa Town of Hamburg/Bremen; F~er Deutscher Gewerkschaftsbund (DDR) Free German Trades Union Congress; F~e Deutsche Jugend (DDR) Free German Youth; F~e Demokratische Partel (BRD)

(DDR) Free German Youth; F~e Demokratische Partei (BRD) Free Democratic Party.

(c) (ohne Hilfsmittel) Rede extemporary, das Kind kann ~ stehen the child can stand on its own or without any help; ~ schwimmen to swim unalded or on one's own; ~ in der Luft schweben to hang in mid-air; ein Vortrag in ~er Rede a talk given without notes, an extemporary talk; ~ sprechen to speak extempore or without notes, to extemporary.

[d] (verfügbar) Mittel, Geld available; Zeit, Mensch free, morgen/Mittwoch ist ~ tonnornow/Wednesday is a holiday; ethen Tag ~ nehmen/haben to take/have a day off; Herr Mayer ist jetzt ~ Mr Mayer is free now; ich bin jetzt ~ für ihn i can see him now; fünf Minuten ~ haben to have five minutes (free).

ce aim now; funt Minuten ~ haben to have five minutes (free).

(a) (unbesetzt) Zimmer, Toilette vacant, empty; Platz free; Stelle vacant, free; Taxi for hire, free. ist hier or ist dieser Platz noch ~? is anyone sitting here?; is this anyone's seat?, is this seat taken or free?; "~" (an Taxi) "for hire"; (an Toilettentūr) "vacanti"; "Zimmer ~" "vacancies"; haben Sie hoch etwas ~? do you have anything?; (in Hotel) have you got any vacancies or any rooms left or free?; (in Restaurant) do you have a table (free)?; einen Platz ~ machen (aufstehen) to vacate a seat; (leer nūmen) to clear a seat; für etw Platz ~ lassen/machen to leave/make room or space for str; eine Wohnung ~ machen to vacate a flat; einen Platz für jdn ~ kassen to leave a seat for sb; siehe Bahn, Ring.

(I) (offen) open, unter ~em Himmel in the open (air), out of doors, outdoors; im ~en Raum (astron) in (outer) space; eine Frage/Aussage im ~en Raum (astron) in (outer) space; eine Frage/Aussage im ~en Raum (astron) in (outer) space; eine stalent hangling (in mid-air or in the air); aut ~er Strecke (Arai) between stations; (Aut) on the road; ~ stehen (Haus) to stand by itself; ~ stehen or sein (Sport) to be free or not marked; stehe Freie.

(49) (kostenlos) free. Eintritt ~ admission free; ~ Grenze free frontier; stehe Haus

[9] (kostenlos) free. Eintritt ~ admission free; ~ Grenze free frontier; siehe Haus.
[h] (unkonventionell) free, liberal, sie benimmt sich etwas zu

Freiheitsrechte

she's rather free in her behaviour.

(i) (unbekleidel) bare. sich ~ machen to take one's clothes off, to strip; ~ lassen to leave bare.

(j) (unpgschützl Autor out of copyright, seit die Rechte an Karl May ~ geworden sind since Karl May's books have been out of copyright.

Frei: ~ anlage f (im Zoo) outdoor or open-air enclosure; (Sport) sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports ground pl, playing fields pl; (Park) park grounds pl; sports free sth; (b) einen Tageline Woche f~bekommen to get sth free, to free sth; (b) einen Tageline Woche f~bekommen to get a day/a week off; ~berufilch für eine Firm arbeiten to be self-employed; f~berufilch für eine Firm arbeiten to work free-lance or do freelance work for a company; ~betrag m tax allowance; ~beuter m -s. - pirate, buccaneering, freebooting (old); (fig) exploitation; f~beweglich adj free-moving; ~bier nl (sold); (fig) exploitation; f~beweglich adj free-moving; ~bier nl (Naul) freeboard; ~brief m (a) (Hist) (Privileg) royal charter; (~lassung) letter of manumission; (b) (fig) licence; ~deck nl uncovered level (of nultistorey car park); ~denker m freethinkeer; f~denkerisch adj freethinking.

Freie (old) 1 vi to wed (old, liler). 2 vi um ein Mädchen ~ to woo (old) or court (dated) a girl; jung gefreit hat nle gereut (Prov) marry young and you'll never regret it.

Freie(s) nt decl as adj (Hist) freeman.

Freie(s) nt decl as adj (hist) freeman.

Freie (n) nt decl as adj (hist) freeman.

Freie(s) nt decl as adj das ~ the open (air); im ~n in the open (air); ins ~ gelangen to get out; im ~n übernachten to sleep out in the open.

Freier m -s, -{a} (dated, ham) suttor. {b} (inf: von Dirne) (prostitute's) client, john (US inf).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersfüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersdüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersdüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersdüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersdüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (dated).

Freiersdüße pi; auf ~n gehen (hum) to be courting (manicut on travel freiersdüße) for nach (b) für den manicut on decentrol, lifting of controls (gen on); opening; passing; putting back into play; freiersdüße, freier

liberal.

Freiheits: ~begriff m concept of freedom; ~beraubung f (Jur)
Freiheits: ~begriff m concept of freedom; ~bewagung f liberation movement; ~delikt nt (Jur) offence against personal
liberty; ~drang m, no pl urge or desire for freedom; ~entzug
m imprisonment; f~feindlich adj operating against freedom;
Kräfle auch anti-freedom attr; ~kampf m fight for freedom;
~kämpfer m freedom-fighter; ~krieg m war of liberation;
f~liebend adj freedom-loving; ~rechte pl civil rights and liber-







chink? 1 n (sound) Klirren nt; (of coins) Klimpern nt. 2 vt klirren mit; coins klimpern mit. 3 vt klirren; (coins) klimpern. klirren mit; coins klimpern. chink [fink] n (pej) Schiltzauge nt, Chinese m, Chinesin f. chink [fink] (inf) 1 n (restaurant) Chinarestaurant nt; (meat) chink [fink] sisches Essen. 2 adj restaurant, meat, (esp pej) friends etc chinksisch. Chinesisch.

chin: Aless adj to be ~less (lit) ein fliehendes Kinn haben; (fig)

chin: Aless adj to be ~less wonder n (hum) leicht vertrottelter

rillensschwach sein; ~less wonder n (kinnstütze f; ~ strop n

Vertreter der Oberschicht; ~ rest n Kinnstütze f; ~ strop n Nandemen m. Nandemen m. Since m is a continuous chintz m. Since m is a continuous m is continuous m. Since m is continuous m is continuous m. Since m is continuous m in m i refern; so with a ~ on his shoulder 30, der sien standig angegriffen fühlt.

[b] [totalo ~) Pormme frite m or nt usu pt; (US: crisp) Chip m [b] [totalo ~) Pormme frite m or nt usu pt; (US: crisp) Chip m [ss [l] ~ basket Frittlersleb nt; ~-pan Friteuse f. [c] (it crockery, funditure etc) abgeschlagene or abgestoßene [c] er Stelle. (his cup has a ~ diese Tasse ist angeschlagen. [d] (it poker etc) Chip m, Spielmarke f. to cash in one's ~s (ssp²) den Löffel abgeben (sl euph); he's had his ~s (inf) (der hit ausgespielt (inf); to be in the ~s (US inf) Kleingeld haben [cif. flussig sein (inf); when the ~s are down wenn es drauf antonimt.

[b] (a rive the ball a ~ (Golf, Tennis) den Ball chippen. icf. flussig sein (inf); when the ~s are down wenn es draut and and the content of the content o

coopings [tipinz] not spinter pt; (of tood) spane pt; (road ~) Schotter m

thippy [tipi] n (inf) (a) (foiner) Schreiner m. (b) (chip shop)
Frittenbude (inf), Pommesbude (inf) f.
thip shot n (Golf) Chip (shot) m; (Tennis) Chip m.
thiromancer [kaiaramanso] n Chiromant (in f) m.
thiromancer [kaiaramanso] n Chiromant in f.
thiropady [kriropadist] n Fußpfleger (in f) m.
thiropady [kriropadist] n Fußpfleger (in f) m.
thiropadist (kriropadist] n Fußpfleger (in f) m.
thiropadist [kaiara-præktis] n Chiropraktiker m.
thiropadist [kaiara-præktis] n Chiropraktiker (in f) in miles (in f).
thiropadist [kaiara-præktis] n Chiropraktiker (in f) in Meißel m; (for wood) Beitel m. 2 vt meißeln;
it wod) stemmen, her finely ~led features thr fein geschnittenes Gesicht.
thit [f] [f] n junges Ding, she's a mere ~ of a girl sie ist ja noch is used) stemmen, her many wien reasons in term of schilltenes Gesicht, thit' |f|| |f|| |n junges Ding, she's a mere wo fa girl sie ist ja noch tin halbes Kind.

thit's | |aiso wo f paper) Zettel m.

thithat | |f|| |n junges Ding, she's a mere wo fa girl sie ist ja noch tin halbes Kind.

thit's | |aiso wo f paper) Zettel m.

thit's | |f|| |n junges Ding, she's a mere wo fa girl sie ist ja noch thit's | |f|| |n junges Ding, she's girl | |f|| |n junges Ding, she's | |f|| |n jun thorofluorocarbon [,klorəufluərə'kaibən] n Chlorfluorkohlen-

toj. 1 semskell, Bremskelt m; (Naut: under boat)
Bock m; (Naut: for cables) Lippe, Lippklampe f. ~s away
Bremsklotze weg. 2 vt wheel blockleren; boat aufbocken.
chock-a-block ['tjokablok], chock-full ['tjoktot] adj (inf)

chop knûppelvoli (inf), gerammelt voli (inf). **chocolate** ['t]pklir] 1 n (a) Schokolade f. (hot or drinking)  $\sim$  Schokolade f. Kakao m; a  $\sim$  eline Pralline. (b) (colour) Schokoladenbraun mt. 2 adj Schokoladen-;  $(\sim$ -coloured) Schokoladen J. Rada m. 2 adj Schokoladen; (~coloured) schokoladenbraun nt. 2 adj Schokoladen; (Mars ® bar etc) schokoladente: ~ bar n (slab) Tafel f Schokolade; (Mars ® bar etc) Schokoladentelgel m; ~ biscult n Schokoladenkeks m; ~ box adj look, picture Postkarten; ~ cake n Schokoladenkehen m; ~ coloured adj schokoladenbraun; ~ flavoured adj mit Schokoladengeschmack; ~ fudge cake n Schokoladencremetorte f; ~ pudding n Schokoladenkuchen m; (whip) Schokoladenpudding m; ~ sauce n Schokoladensoße f, choice [1701] 1 n (a) (act of, possibility of choosing) Wahl f. It's your ~ du hast die Wahl; to make a ~ eine Wahl treffen; to take one's ~ sich (adı) etwas aussuchen; I didn't do it from ~ ich habe es mir nicht ausgesucht; he had no ~ but to obey er hatte keine (andere) Wahl or es blieb ihm nichts anderes übrig, als zu gehorchen; for ~ I would ... wenn ich die Wahl hätte, wirde ich ...; the prize is a holiday of your own ~ zu gewinnen ist eine Urlaubsreise an einen Ort ihrer Wahl.

(b) (person, thing chosen from) Auswahl f. (of an +dnt. von). ist eine Urlaubsreise an einen Ort Ihrer Wahl.

(b) (person, thing chosen) Wahl f, it was your ~ du wolltest es ja so.

(c) (variety to choose from) Auswahl f (of an +dat, von).

2 adj (a) (Comm) goods, fruit, wine Qualitäts-, erstklassig. ~ fruit Obst erster Wahl; ~st allerleinste(r, s), auserlesen.

(b) language (elegant) gewählt; (euph: strong) sauber (euph).

(choir [kwan-] n (a) Chor m. (b) (Archit) Chor(raum) m. ~ loft n choir in epds Chor-; ~boy n Chor- or Sangerknaben m; ~ loft n Chorempore f; ~ master n Chorleiter m; ~ practice n Chorpobe f; ~ school n Konvikt nt für Sängerknaben; ~ stall n Chorstuhl m; ~ stalls npl Chorgestihl nt.

choke [(Jok) 1 v! (a) person ersticken; (throttle) (er) würgen, erdossein. don't eat so fast, you'll ~ yourself iß nicht so schnell, sonst erstickest du daran; to. ~ the life out of shysth (lit, fig) jam/einer Sache den Garaus machen; in a voice ~d with sobs mit tränenerstickter Stimme.

(b) (fig) pipe, tube, street verstopfen; fire, plants ersticken.

2 vi ersticken (on an +dat), he was choking with laughter/anger er erstickte fast or halb vor Lachen/Wut.

3 n (Aut) Choke, Starterzug m, give it a bit of ~ zieh den Choke etwas heraus.

•choke back vt sep feelings, tears, reply unterdrücken.

•choke off vt sep (a) supplies drossein. (b) (sl) person (interrupt) das Wort abschneiden (+dat); (put off) abwimmeln (inf). (c) (sl: make fed up) I'm ~d ~ mir stinkt's! (sl).

•choke up vt sep (a) (block) pipe, drain etc verstopfen. (b) (usu pass) voice ersticken. you sound a bit ~d ~ du klingst etwas verschnupft. (c) to get/be ~d ~ (sl) ganz fuchtig (inf) werden/sein (about wegen). verschnupft. (c) to get/be ~d ~ (s!) ganz fuchtig (inf) werden/
sein (about wegen).

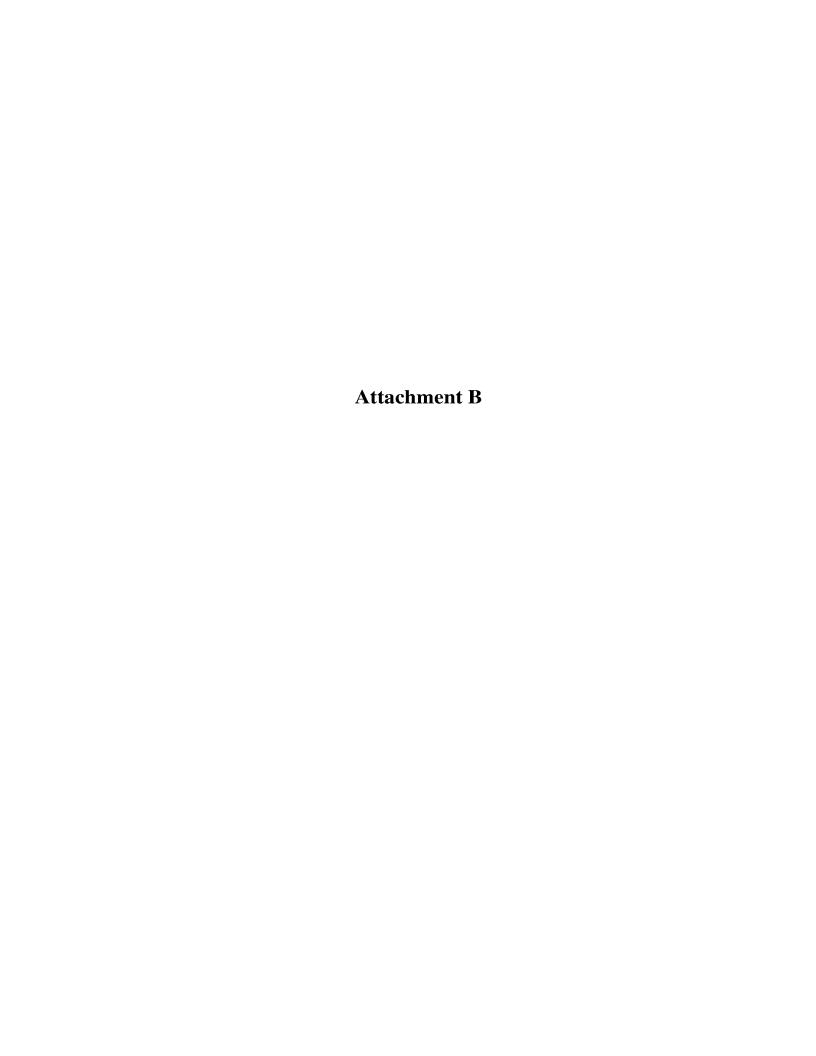
choke chain n Stacheihalsband nt.
choked (Ijavkt) adj (inf) piklert.
choked (Ijavkt) adj (inf) piklert.
choked "Ijavks") n (collar) Vatermörder m; (necklace) enger
Halsreif; (of velvet etc) Kropfband nt.
choter ['kolar] n (doll (bile) (gelbe) Galle; (bad temper) Zorn m.
cholera ['kolar] n Cholera f.
choleric ['kolarik] adj cholerisch, leicht aufbrausend.
cholesterof [kn'icstoral] n Cholesterin nt.
chomp [tJomp] vt laut mahlen; (person) mampfen (inf).
choo-choo ['tJutfui] n (Brit baby-talk: train) Puff-Puff f (baby-talk). chomp [tJomp] wt laut mahlen; (person) mampfen (inf).
choo-choo [tJotfor] n (Brit baby-talk: troin) Puff-Puff f (baby-talk).
choose [tJotz] pret chose, ptp chosen 1 vt (a) (select)
(aus)wählen, sich (dat) aussuchen, to ~ a team eine Mannschaft auswählen or zusammenstellen; they chose him as their
leader or to be their leader sie wählten ihn zu threm Anführer;
in a few well-chosen words in wenigen wohigesetzten Worten.
(b) (decide, elect) to ~ to do sih es vorziehen, etw zu tun;
may I come earlier? — if you ~ to darf ich früher kommen?
— wenn Sie wollen.

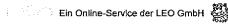
2 vi (a) to ~ (between or amongfrom) wählen or eine Wahl
treffen (zwischen +dat/aus or unter +dat); there is nothing to
~ between them sie sind gleich gut; there aren't many to ~
from die Auswahl ist nicht sehr groß.
(b) (decide, elect) asiff you ~ wielwenn Sie wollen.
choosely !'(fuzu] adj (+er) wählerisch.
chop! (tJop) in ta] (bloo) Schlag m.
(c) (Sport) harter (Kurz)schlag; (Karate) Karateschlag m.
(d) (or waves) Klatschen, Schlagen m.
(e) (si) to get the ~ (be axed) unter die Sense kommen (si),
dem Rotstitt zum Opfer fallen; (be fired) rausgeschmissen
werden (in/); to give so the ~ (da rausschmellen (m/).

2 vt (a) hacken; meat, vegetables etc kleinschneiden. to ~
one's way through the undergrowth sich (dat) einen Weg
durchs Dickicht schlagen. (b) (Sport) boll (ab)stoppen; (Wrestling etc) opponent einen Schlag versetzen (+dat).

•chop at vi +prep obj hacken or schlagen nach; (with axe) einhacken auf (+acc).
•chop down vi sep tree fällen.
•chop off vi sep abhacken, abschlagen, abhauen. to ~ ~ the
ends of one's words abgehackt sprechen.
•chop of vi sep zerhacken, zerkleinern; (fig) country auffeilen;
company aufspalten.

chop2 vi (a) (Naut: wind) drehen, umspringen. (b) (fig) to ~ and
change ständig selne Meinung ändern; if you keep ~ping and





English version



Willkommen bei LEO, dem Web-Angebot mit den beliebten Wörterbüchern Deutsch-Englisch, -Französisch, Spanisch, -Italienisch, - Chinesisch und - seit April 2010 - Deutsch-Russisch, Daneben bietet unser Angebot eine Fülle unterhaltsamer und interessanter Links. Viel Spaß (-:



#### Werbung



- Bilderrahmen bei AllesRahmen kaufen
- für nur 1 Euro
- Sprachreisen, ESL
- Sprachreisen /

#### Wörterbuchangebot:

Enthält neben den Wörterbüchern sprachbezogene Diskussionsforen und Vokabeltrainer für individuelles Lernen.





Angebotspunkte



Englisch Französisch Spanisch Italienisch Chinesisch Russisch

Deutsch Deutsch Deutsch







Boa®ungua Sprachreisen weitweit ₹© E·S·L

Werbung

Sprachreisen weltweit



Jürgen Mattheo sen-Schülersprachreisen fahrten

- Englisch online lernen -
- Sprachaufenthalte mit
- Sprachcaffe -Sprachreisen & Sprachkurse
- Sprachkurse Dialog

#### Informationsangebot: Enthält eigene

Angebotspunkte sowie Sammlungen informativer und unterhaltsamer Links.

In eigener Sache: Die Links zur Rechten enthalten alles, was Sie schon immer über LEO wissen wollten (-:



Links zu Links zu München informativen und unterhaltsamen Angeboten



Häufig

gestellte

Fragen (FAQ)

und seinem









LEOs Cocktailbar

Kontakt/Impressum

Werbung in LEO

Ein Online-Service, begründet von der Rechnerbetriebsgruppe der Fakultät für Informatik der Technischen Universität München Copyright © LEO GmbH 2006-10

#### Ein Online-Service der LEO GmbH

Englisch Forum [Trainer

Französisch Forum | Trainer

Spanisch Forum | Trainer

Italienisch Forum | Trainer

Chinesisch Forum | Trainer

Russisch Forum [Trainer

Clea

Erweiterte Suche

drosseln

Ankündigungen 601.282 Einträge 3.301.104 Anfragen

Go

Text

Hadie Blancinskir relaining



#### Werbung

#### Google-Anzeigen

English version

Test your English - free Reicht Ihr Englisch für den Urlaub? Testen Sie es vorab hierl www.wallstreetinstitute.de

**NEU:KFZ Versicherung** 

2011 KFZ Versicherung Vergleich: Die KFZ Testsieger 2011 über 77% billiger! www.KFZ-Versicherung.Geld.de

Neu: Stromvergleich 2011 Die Stromvergleich Testsieger mit Stromvergleich Test Note "Sehr Gut" www.Strom.Preisvergleich.de

4,25% Tagesgeld-Zinsen Tagesgeld-Konten mit Topim aktuellsten Online-

Vergleich! Tagesgeld.Vergleich.de

Textlink-Werbung: -Sprachreisen & Sprachkurse mit iSt -Linguland Sprachreisen und Sprachschulen -Sprachcaffe -Sprachreisen & Sprachkurse -anders englisch lernen -Leiterplatten - Discount -Cambridge, TOEFL & andere Sprachtests -GratisEbook: Englisch ohne Vokabelpauken -Au Pair in den USA kosteniose Broschüre -Sprachreisen & Auslandspraktikum -Sprachaufenthalte in Malta -Nachhilfe - Die Schülerhilfe

#### Suchtipps | Abkürzungen | Neuer Eintrag | Fehler melden | FAQ | Nützliche Links | Kontakt

Toolbars | Lion | Smartphones | Statistik | Über uns | Mitwirkung | Werbung

100	olbars   Lion   Smartphones   Statis	tik   Ober tille   Mitwirkting   Weitbelig				
	ENGLISCH	DEUTSCH				
	hern der ausgewählten Wörter	12 Treffer				
im Traii	· • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>				
	Unmittelbare Treffer					
	Substantive (3 of 3)					
	choking (tech.)	das Drosseln				
	derating [tech.]	das Drosseln [Triebwerke & Motoren]				
	throttling [tech.]	das Drosseln				
	Verben (6 of 6)					
	to choke	drosseln   drosselte, gedrosselt				
	to curb sth.	etw. <sup>Akk</sup> drosseln   drosselle, gedrossell				
	to curtail sth.	etw. <sup>Akk</sup> drosseln   drosselte, gedrosselt				
	to reduce sth.	etw. <sup>A&amp;</sup> drosseln   drosselle, gedrossell				
	to restrict	drosseln   drosselte, gedrosselt				
	to throttle sth. [autom.]	etw. <sup>Atk.</sup> drosseln   drosselte, gedrosselt				
	Mögliche (	Grundformen				
	• (keine)	Substantiv: Drossel -     Flexionstabelle: Drossel *)  *) ein Service von canoo.net				
	Weite	re Treffer				
	Substantive (1 of 1)					
	throttling	Drosseln des Durchflusses				
	Verben (2 of 2)					
	to curb a beom	eine Konjunktur drosseln				
ā	to reduce the output	die Leistung drosseln				
	·	dem Umfeld der Suche				
Ortho Engliso	ographisch ähnliche Wörter -	Orthographisch ähnliche Wörter - Deutsch				
• (	(keine)	Drossel				
Grundformen für flektierte Formen - Englisch		Grundformen für flektierte Formen Deutsch				
•	(keine)	Substantiv: Drossel - Flexionstabelle: Drossel *)				
		*) ein Service von canoo.net				
• ;	msdiskussionen, die den Suchbeg detune den Vergaser drosseln drosseln = strangulieren? The Veery - Die Wilson-Drossel common mode choke - stromkomp					



LEO wird unterstützt durch:









Generated by dictQuery on leamuc2, CPU µs (usr/sys): 497

Nutzungsbedingungen/Datenschutz | Impressum

Copyright @ LEO DictionaryTeam 2006-10

#### Ein Online-Service der LEO GmbH

Englisch Forum | Trainer

Französisch Forum | Trainer

Spanisch Forum | Trainer

Go

Italienisch Forum | Trainer

Chinesisch Forum | Trainer

Russisch Forum [ Trainer

Clea

Erweiterte Suche

drossel

Ankündigungen 601,282 Einträge 1,381,865 Anfragen



#### Werbung

#### Google-Anzeigen

English version

<u>Test your English - free</u> Reicht Ihr Englisch für den Urlaub?

Testen Sie es vorab hierl www.wallstreetinstitute.de

EMV abschirmnungen Kundespecifische EMV abschirmungen und formgeätzte metal komponenten. www.mekoprint.dk/chemigraphics

4.25% Tagesgeld-Zinsen Tagesgeld-Konten mit Top-Zinsen im aktuellsten Online-Vergleich! Tagesgeld.Vergleich.de

Costa Verde Reisen Traumhafte Costa Verde Reisen mit Tiefpreisgarantie buchen www.Costa-Verde.ab-in-denurlaub.de

#### Textlink-Werbung:

- -Sprachreisen & Sprachkurse mit iSt -Linguland Sprachreisen
- und Sprachschulen -Sprachcaffe -Sprachreisen &
- Sprachkurse -anders englisch lernen
- -Leiterplatten Discount -Cambridge, TOEFL &
- andere Sprachtests -GratisEbook: Englisch ohne
- Vokabelpauken -Au Pair Ín den USA
- kosteniose Broschüre -Sprachreisen &
- Auslandspraktikum -Sprachaufenthalte in Malta
- -Nachhilfe Die Schülerhilfe

Suchtipps | Abkürzungen | Neuer Eintrag | Fehler melden | FAQ | Nützliche Links [ Kontakt

	ENGLISCH	DEUTSCH	
	chern der ausgewählten Wörter iner	24 Treffer	
	Unmittell	bare Treffer	
	Substantive (19 of 19)		
]	air regulator [tech.]	die Drossel	Γ
	choke [elec.]	die Drossel	Γ
	choke [tech.]	die Drossel	Γ
	choking coil [tech.]	die Drossel	Γ
	impedance [tech.]	die Drossel	Γ
	inductor [elec.]	die Drossel	Γ
	reactive [tech.]	die Drossel	Γ
	reactor [elec.]	die Drossel	Γ
	reactor coil [elec.]	die Drossel	
	restrict [tech.]	die Drossel - mechanisch	
	restriction plug [tech.]	die Drossel	
	restrictor [aviat.]	die Drossel	
	restrictor [tech.]	die Drossel [Källetechnik]	
	retardation coil [tech.]	die Drossel	
)	song thrush [zool.]	die <b>Drossel</b> wiss.: Turdus ohilomelos [Omithologie]	
	throstle (Brit.) [zool.] [poet.]	die Drossel [Ornithologie]	
<u> </u>	throttle [aviat.][engin.]	die Drossel	L
<u> </u>	throttle valve [engin.]	die Drossei	L
	thrush [zool.]	die Drossel [Ornithologie]	L
	Keine Grund	formen ableitbar	L
	Weite	re Treffer	L
	Substantive (5 of 5)		
}	hum free ballast [tech.]	brummfreie Drossel	Г
]	di/dt inductor [tech.]	die di/dt-Drossel	Γ
]	check valve with choke [tech.]	das Drossel-Rückschlagventil	
j	series inductance [tech.]	die Serie-Drossel	Ĺ
]	veery [zool.]	die Wilsondrossel auch: Wilson- Drossel wiss.: Catharus fuscescens (Omithologie)	
	Informationen aus d	tem Umfeld der Suche	Γ
Orthographisch ähnliche Wörter - inglisch		Orthographisch ähnliche Wörte Deutsch	<u>.</u>
• (keine)		• drosseln - Drosseln - Röss	3 <b>e</b>
Grundformen für flektierte Formen - inglisch		Grundformen für flektierte Forn Deutsch	ne
• (keine)		• (keine)	



LEO wird unterstützt durch:









- Drossel
- The Veery Die Wilson-Drossel
- common mode choke stromkompensierte Drossel

- kfz-kram
   Schutzverbinderanschlusstelle protective connection point
   fieldfare Der Krammetsvogel (veraltend)

Generated by dictQuery on leomuc1, CPU µs (usr/sys): 568

Nutzungsbedingungen/Datenschutz | Impressum

Copyright © LEO DictionaryTeam 2006-10

frei

#### Ein Online-Service der LEO GmbH

	Englisch
Forum	Trainer

Französisch Forum | Trainer

Spanisch Forum | Trainer

Go

Italienisch Forum | Trainer

Chinesisch Forum | Trainer

Russisch Forum | Trainer

Clea
------

Erweiterte Suche

English version

Ankündigungen 601.282 Einträge 1.373.968 Anfragen

Nade Warmstondening

#### Werbung

#### Google-Anzeigen

Test your English - free Reicht Ihr Englisch für den Urlaub?

Testen Sie es vorab hierl www.wallstreetinstitute.de

Costa Verde Reisen Traumhafte Costa Verde Angebotel Reisen mit Tiefpreisgarantie buchen www.Costa-Verde.ab-in-den-

Residence Colonna Buchen Sie Ihren Urlaub zu besten Preisen www.holiday-one.de/sardinien

urlaub.de

Hotel Side Beach Stiftung Warentest 1. Platz: HolidayCheck, informieren & www.holidaycheck.de/Side\_Beach

#### Textlink-Werbung:

- -Sprachrelsen & Sprachkurse mit iSt
- -Linguland Sprachreisen und Sprachschulen
- -Sprachcaffe -Sprachreisen & Sprachkurse
- -anders englisch lernen
- -Leiterplatten Discount
- -Cambridge, TOEFL & andere Sprachtests
- -GratisEbook: Englisch ohne Vokabelpauken
- -Au Pair in den USA kostenlose Broschüre
- -Sprachreisen & Auslandspraktikum
- -Sprachaufenthalte in Malta
- -Nachhilfe Die Schülerhilfe

#### Suchtipps | Abkürzungen | Neuer Eintrag | Fehler melden | FAQ | Nützliche Links | Kontakt

Toolbars | Lion | Smartphones | Statistik | Über uns | Mitwirkung | Werbung

	ENGLISCH		DEUTSCH	
Spe m Tra	eichern der ausgewählten Wörter		120 Treffer	
	Unmittell	a	re Treffer	Т
	Adjektive/Adverbien (20 of 29)			
	ad lib		frei	
	clear adj.	П	frei	T
	complimentary adj.		frei	1
	disengaged adj.	П	frei	T
	footloose adj.	П	frei	T
	frank adj.		frei	Г
	free (from) adj.	П	frei (von)	T
	freed adj.		frei	Π
	freely adv.		frei	T
7.	idle adj. [tech.]	Г	frei	Ī
	loose adj.	П	frei	T
(T)	nonattached adj.		frei	Г
	not used	П	frei Adj.	Т
	on the loose		frei	T
	open adj.		frei	
3	quit (of sth.) adj.	П	frei (von etw. <sup>Dat.</sup> )	
	spare adj.		frei	
	straightforward adj.		frei	
	uncommitted adj.		frei	Т
	uncontrolled adj.		frei	Т
	Mögliche (	Gπ	undformen	
	• (keine)		Verb: freien -     Flexionstabelle: freien *)	
	Weiter		*) ein Service von canoo.net	╀
			Heirei	_
	Substantive (27 of 39) free-mounted radiator [tech.]		frei aufgestellter Heizkörper [Heizkörper]	
	free-mounted radiator (tech.)		frei aufgestellter Radiator	T
	arbitrary wage rate	Г	frei ausgehandelter Lohnsatz	T
	free site	Г	frei Baustelle	†
	softkey	Γ	frei belegbare Taste	T
	hinged support [tech.]	Ī	frei drehbares Auflager	T
	roller support [engin.]	Γ	frei drehbares Gleitlager	Τ
٥	private housing		frei finanzierter Wohnungsbau	Γ
	suspended carriageway [constr.]		frei gespannte Fahrbahn [Schalungsbau]	
	blocked currency [finan.]		nicht frei konvertierbare Devisen	
	article eight Currency	Ĺ	frei konvertierbare Währung	
	externally convertible currency [finan.]	L	nicht frei konvertierbare Währung	L
	freely convertible currency [finan.]	1	frei konvertierbare Währung	



LEO wird unterstützt durch:









	free on board [abbr.: FOB]	frei Schiff
	flexible exchange rates [finan.]	frei schwankender Wechselkurs
	floating exchange rates [finan.]	frei schwankender Wechselkurs
	fluctuating exchange rates	frei schwankender Wechselkurs
	discretionary accounts ρι. [bank.]	frei verfügbare Konten Pl.
Ö	discretionary income [finan.]	frei verfügbares Einkommen
	OTC drug [med.]	frei verkäufliches Arzneimittel
	OTC medicinal product [med.]	frei verkäufliches Arzneimittel
	exposed piping [tech.]	frei verlegte Rohrleitung
Ci	unburied pipeline [tech.]	frei verlegte Rohrleitung
<u> </u>	unrestricted-use stock	frei verwendbarer Bestand
	the public domain	der frei zugängliche Bereich
	free home delivery [comm.]	Anlieferung frei Haus
	uniform delivered pricing [comm.]	einheitliche Preisstellung frei Haus
	mehr >>	
	Verben (27 of 69)	
	to disengage	sich freimachen auch: frei machen
	to disrobe [poet.]	sich <sup>xxx</sup> freimachen auch: <b>fre</b> i machen [fig.]
	to rerelease	wieder freilassen auch: frei lassen
	to take (a day, a week,) off - time from work	sich (einen Tag, eine Woche, ) freinehmen auch: frei nehmen
	to outtell sth say openly rare	etw. <sup>ax</sup> frei äußern
	to free-associate	frei assoziieren
	to make free associations	frei assoziieren
	to move freely	sich <sup>Aix</sup> frei bewegen
	to roam freely	sich frei bewegen
F .	to insert easily - e.g. plug gauge [tech.]	frel einführen
	to keep free	frei halten
	to outtell sth say openly rare	etw. <sup>Atk</sup> frei heraussagen
	to be at large	frei herumlaufen - Verbrecher
	to be on the loose - prisoners, dangerous animals	frei herumlaufen
	to run wild	frei herumlaufen - Tier
	to jam [ <i>∞II.</i> ]	frei improvisieren - Musik
	to be loosely based on sth.	sich sehr frei nach etw. <sup>pat.</sup> richten
	to take a day off	sich <sup>pat</sup> frei nehmen
	to ad-lib	frei eine Rede halten
İ	to be able to do as one likes	frei schalten und walten können
	to be able to do as one pleases	frei schalten und walten können
	to levitate	frei schweben
	to run clear	frel sein
	to keep out of debt	frei von Schulden bleiben
	to release	frei werden
	to apply for excess shares [finan.]	frei zeichnen [Börse]
	to be released on parole	auf Bewährung frei gelassen werden
	mehr >>	
<u> </u>	Adjektive/Adverbien (28 of 99)	
	unengaged adj.	frei
	unenslaved adj.	frei
	unfettered (by) adj.	frei (von)
	unpaid adj.	frel
	unrestricted adj.	frei
	unshackled adj.	frel
	unused adj.	frel
	vacant adj.	frei
	wheeling adj.	frei
	unfree adj.	nicht frei

	R-rated adj. (Amer.)	L	frei ab 17			
	free on aircraft [comm.]	L	frei an Bord des Flugzeugs			
	free on board [abbr.: FOB] [comm.]		frei an Bord [Abk.: FOB]			
	free on board at harbor^E	H	frei an Bord im Hafen	$\vdash$		
	[comm.] free on board at harbour <sup>ez</sup>	┞		<del> </del>		
	[comm.] free on board/free off board	L	frei an Bord im Hafen	<u> </u>		
	[comm.]	L	frei an Bord und frei von Bord			
	free on quay	L	frei an Kai			
	free on wagon	L	frei auf Güterwagen			
	snaked in the ditch [tech.]	L	frei aufgelagert – elastisches Kunststoffrohr			
	snaked in the ditch - plpe [tech.]		frei aufgelagert – elastisches Kunststoffrohr			
	freely supported		frei aufliegend			
	free on rail	L	frei Bahnhof			
	articulated adj.	Ĺ	frei beweglich			
	flexible adj.	Ĺ	frei beweglich			
	phreatic adj. [geof.]		frei beweglich			
	free on road		frei bis Straße			
	ex dock [comm.]		frei Dock			
	free in [comm.]		frei eingeladen			
	mehr >>		• •••••			
	Wendungen/Ausdrücke (10 of 10	"				
[	free in and out [comm.]	ŕ	fret ein- und ausladen	$\overline{}$		
	by guess and by gosh	1	frei nach Schnauze	$\vdash$		
	by guess and by gosh	Н	frei Schnauze	_		
	free in and out [comm.]	H	frei verladen und entladen			
	free of known claims [insur.]	H	frei von bekannten Schäden	<u> </u>		
	Admission free!	H	Eintritt frei!	_		
	approach	H	Fahrt frei [Eisenbahn]	<u> </u>		
		┝	Fahrt frei mit	$\vdash$		
	slow approach		Geschwindigkeitsbeschränkung			
	approach for switching moves		Rangierfahrt frei [Eisenbahn]			
	half a holiday		halber freier Tag			
Ī	Beispiele (8 of 11)					
	no action shall lie against the		der Versicherer ist von der			
COURT	company [insur.] [abbr.: AHB]	Н	Verpflichtung zur Leistung frei			
	You're free to go.	Н	Es steht Ihnen frei zu gehen.	<u> </u>		
	you are at liberty to	L	es steht Ihnen frei			
	you are free to	L	es steht Ihnen frei			
	You are free to go.	L	Es steht Ihnen frei, zu gehen.			
	You are at liberty to go.	L	Es steht Ihnen frei, zu gehen.			
	the seller shall be at liberty to	Ľ	es steht dem Verkäufer frei	<u> </u>		
	free from other levies		frei von anderen Abgaben			
	mehr >>					
	Informationen aus d	er	n Umfeld der Suche			
Ortho Englisc	graphisch ähnliche Wörter - h		Orthographisch ähnliche Wörter - Deutsch			
Reld - rein - frill - frizz - frit - Free - fret - freed - fore - fare - fire - Fire - free			<ul> <li>Freie - Drei - Rels - Relm - Brei - reih - reit - Reiz - Reif - relf - rein - drei - Feim - feig - fein</li> </ul>			
Grundformen für flektierte Formen - Englisch			Grundformen für flektierte Form Deutsch	ien -		
• (keine)			Verb: freien - Flexionstabelle: freien *)			
			*) ein Service von canoo.net			
1-orur	nsdiskussionen, die den Suchbeg	rifi	rentnalten			
	• frei Halm					
	Felefon: Frei-/Amtszeichen und Ru	Jft	on			
	nake it up as you go along rei unserem Werk					
	rei sprechen					

- frei sprechen
  Could you please move up a bit? Could you please move along a bit?

- "nur einen Schuss frei haben" discretionary spending frei anfallend Frei Erfüllungsort are you ever free on mondays? frei lassen, frei geben Ring frei!

- Ring frei!
  -> weitere Artikel

Generated by dictQuery on leomuc1, CPU µs (usr/sys): 3054

Nutzungsbedingungen/Datenschutz | Impressum

Copyright © LEO DictionaryTeam 2006-10